



# Menú semanal

UPM2

| LUNES/ MONDAY  | MARTES/TUESDAY   | MIÉRCOLES / WEDNESDAY   | JUEVES/ THURSDAY   | VIERNES/ FRIDAY   | SÁBADO/SATURDAY   | DOMINGO/ SUNDAY  |
|--|--|---|--|---|---|--|
| <b>PRINCIPAL</b>   | <b>PRINCIPAL</b>   | <b>PRINCIPAL</b>  | <b>PRINCIPAL</b>   | <b>PRINCIPAL</b>  | <b>PRINCIPAL</b>  | <b>PRINCIPAL</b>   |
| <p>Milanesa de carne con papas y boniatos/ ensalada de repollo blanco, remolacha y zanahoria rallada.</p> <p>Breaded meat (milanesa) with potatoes and sweet potatoes/ white cabbage, grated beetroot and carrot salad</p> | <p>Bondiola de cerdo con salsa barbacoa con papines al ajillo/ ensalada de lechuga, pepino y tomate</p> <p>Pork with garlic potatoes/ lettuce, cucumber and tomato</p> | <p>Medallón de pollo con puré de papa/ ensalada de chuchas, repollo colorado y zanahoria rallada</p> <p>Chicken medallion with mashed potato/ green beans, red cabbage and carrot salad</p> | <p>Muslo de pollo a la mostaza con papas fritas/ ensalada de remolacha rallada, lechuga y maíz</p> <p>Chicken thigh with noisettes potatoes/ grated beetroot, lettuce and corn salad</p> | <p>Vacío y chorizo al horno con arroz provenzal/ensalada primavera (zanahoria en cubos, maíz y arvejas)</p> <p>Baked meat and chorizo with provencal rice/ carrot, corn and chickpeas salad</p> | <p>Ravioles de ricotta con salsa de pollo y pesto</p> <p>Ricotta ravioli with chicken sauce</p> | <p>Carne al horno con puré de papas/ensalada de lechuga y tomate</p> <p>Baked meat with mashed potatoes/lettuce and tomato salad</p> |
| <b>OPCIONAL 1 / OPTIONAL 1</b>   |  |   |  |   |   |  |
| <p>Pollo con vegetales al wok</p> <p>Chicken with wok vegetables</p>   | <p>Ñoquis con tuco de carne</p> <p>Gnocchi with meat and tomato sauce</p>  | <p>Empanadas de carne con ensalada de chauchas, repollo colorado y zanahoria rallada</p> <p>Meat patty (empanada) with green beans, red cabbage and carrot salad</p>                        | <p>Albóndigas de carne a la cacerola con arroz</p> <p>Pot meatballs with rice</p>  | <p>Torta de atún con ensalada primavera(zanahoria en cubos, maíz y arvejas)</p> <p>Tuna pie with carrot, corn and chickpeas salad</p>   | <p>Bifes a la criolla con arroz</p> <p>Creole steak with rice</p>                               | <p>Mostacholes con estofado de pollo</p> <p>Mostacholes with chicken stew</p>  |



# Menú semanal

UPM2

## OPCIONAL 2 / OPTIONAL 2

|  |  |   |   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|---|---|
| <p>Tallarines verdes con salsa cremosa de pollo y jamón</p> <p>Green spaghetti with creamy chicken and ham sauce</p> | <p>Pescado a la napolitana con arroz amarillo</p> <p>Napolitan fish with yellow rice</p> | <p>Sorrentinos de jamón y queso con salsa de tomate, crema y cebolla</p> <p>Ham and cheese sorrentinos with tomato, cream and onion sauce</p> | <p>Chop suey de cerdo con arroz al pimentón</p> <p>Pork chop suey with rice</p> | <p>Spaghetti oriental con carne</p> <p>Spaghetti with meat and vegetables</p> | <p>Suprema de pollo con salsa de champiñones con puré de calabaza/Ensalada de repollo colorado, zanahoria rallada y lechuga.</p> <p>Chicken supreme with mushrooms sauce and mashed pumpkin/ Cabbage, grated carrot and lettuce salad</p> | <p>Cerdo con verduras y salsa de soja</p> <p>Pork with vegetables and soy sauce</p> |
| Pan / Bread  | Pan / Bread  | Pan / Bread   | Pan / Bread   | Pan / Bread   | Pan / Bread   | Pan / Bread   |
| <p>Torta marmolada/Fruta</p> <p>Marble cake/ Fruit</p>   | <p>Crema de chocolate / Fruta</p> <p>Chocolate cream / Fruit</p>                         | <p>Salchichón de chocolate/ Fruta</p> <p>Chocolate roll/Fruit</p>   | <p>Gelatina con frutas / Fruta</p> <p>Jelly with fruits/ Fruit</p>              | <p>Arrollado de dulce de leche/Fruta</p> <p>Dulce de leche roll/Fruit</p>     | <p>Crema de vainilla / Fruta</p> <p>Vanilla cream/Fruit</p>   | <p>Merengue con durazno / Fruta</p> <p>Meringue with peach / Fruit</p>              |



## Menú Vegetariano / Vegetarian menu

| LUNES/MONDAY  | MARTES/TUESDAY  | MIÉRCOLES/<br>WEDNESDAY  | JUEVES/THURSDAY  | VIERNES/FRIDAY  | SÁBADO/SATURDAY  | DOMINGO/SUNDAY  |
|---|---|--|--|---|--|---|
| <p>Tarta capresse con ensalada de repollo blanco, remolacha y zanahoria rallada.</p> <p>Capresse pie with white cabbage, grated beetroot and carrot salad</p> | <p>Milanasas de zapallito con ensalada de porotos, huevo y perejil</p> <p>Breaded zucchini (milanesa) with beans, egg and parsley salad</p> | <p>Empanadas de verdura con con ensalada de chauchas, repollo colorado y zanahoria rallada</p> <p>Spinach patty (empanada) with green beans, red cabbage and grated carrot salad</p> | <p>Pascualina con arroz/ensalada de lechuga morada y tomate</p> <p>Spinach pie with rice /lettuce and tomato salad</p> | <p>Spaghetti con vegetales y salsa de soja</p> <p>Spaghetti with vegetables and soy sauce</p> | <p>Soufflé de espinaca con ensalada de repollo colorado, zanahoria rallada y lechuga.</p> <p>Spinach soufflé with cabbage, grated carrot and lettuce salad</p> | <p>Creppes de espinaca y queso con ensalada de lechuga y tomate</p> <p>Spinach and cheese creppes with lettuce and tomato salad</p> |
| Pan / Bread   | Pan/ Bread  | Pan / Bread  | Pan / Bread  | Pan / Bread   | Pan/ Bread   | Pan / Bread   |
| <p>Torta marmolada/Fruta</p> <p>Marble cake/ Fruit</p>  | <p>Crema de chocolate / Fruta</p> <p>Chocolate cream / Fruit</p>  | <p>Salchichón de chocolate/ Fruta</p> <p>Chocolate roll/Fruit</p>  | <p>Gelatina con frutas / Fruta</p> <p>Jelly with fruits/ Fruit</p>   | <p>Arrollado de dulce de leche/Fruta</p> <p>Dulce de leche roll/Fruit</p>                     | <p>Crema de vainilla / Fruta</p> <p>Vanilla cream/Fruit</p>  | <p>Merengue con durazno / Fruta</p> <p>Meringue with peach / Fruit</p>  |



## Menú dietético / Diet menu

| LUNES/MONDAY   | MARTES/TUESDAY  | MIÉRCOLES/<br>WEDNESDAY   | JUEVES/THURSDAY  | VIERNES/FRIDAY   | SÁBADO/<br>SATURDAY   | DOMINGO/<br>SUNDAY  |
|--|---|---|--|--|---|---|
| <p>Moussaka de berenjenas con vegetales al vapor</p> <p>Eggplants and meat pie with steamed vegetables</p> | <p>Tarta de puerro con ensalada de lechuga, zanahoria rallada y tomate</p> <p>Leek pie with lettuce, grated carrot and tomato salad</p> | <p>Pescado a la florentina con ensalada de papa, arvejas y zanahoria</p> <p>Florentina fish with potato, chickpeas and carrot salad</p> | <p>Suprema de pollo con salsa bechamel/ensalada de remolacha rallada, lechuga y maíz</p> <p>Chicken supreme with grated beetroot, lettuce and corn salad</p> | <p>Carne al horno con mix de verdes (lechuga, espinaca y rúcula).</p> <p>Baked meat with lettuce spinach and arugula salad</p> | <p>Croquetas de papa y perejil con ensalada de chauchas, tomate y pepino</p> <p>Potato and parsley croquettes with green beans, tomato and cucumber salad</p> | <p>Tarta de zapallitos con ensalada de lechuga y tomate</p> <p>Zucchini pie with lettuce and tomato salad</p> |
| Pan/ Bread   | Pan / Bread   | Pan/ Bread  | Pan / Bread  | Pan/ Bread   | Pan / Bread   | Pan/ Bread  |
| <p>Torta marmolada/Fruta</p> <p>Marble cake/ Fruit</p>   | <p>Crema de chocolate / Fruta</p> <p>Chocolate cream / Fruit</p>  | <p>Salchichón de chocolate/ Fruta</p> <p>Chocolate roll/Fruit</p>   | <p>Gelatina con frutas / Fruta</p> <p>Jelly with fruits/ Fruit</p>   | <p>Arrollado de dulce de leche/Fruta</p> <p>Dulce de leche roll/Fruit</p>  | <p>Crema de vainilla / Fruta</p> <p>Vanilla cream/Fruit</p>   | <p>Merengue con durazno / Fruta</p> <p>Meringue with peach / Fruit</p>  |



## Menú celíaco / Celiac menu

SÓLO SE PODRÁ SOLICITAR MENÚ CELÍACO CON PREVIA PRESENTACIÓN DE CERTIFICADO MÉDICO

IS POSSIBLE ONLY REQUEST THE GLUTEN FREE MENU WITH PREVIOUS PRESENTATION OF A MEDICAL CERTIFICATE

| LUNES/MONDAY  | MARTES/TUESDAY  | MIÉRCOLES/WEDNESDAY  | JUEVES/THURSDAY   | VIERNES/FRIDAY   | SÁBADO/SATURDAY   | DOMINGO/SUNDAY   |
|---|---|--|---|--|---|--|
| <p>Moussaka de berenjenas con vegetales al vapor.<br/>Ensalada de repollo blanco, remolacha y zanahoria rallada</p> <p>Eggplants and meat pie with steamed vegetables</p> | <p>Bondiola de cerdo con papines al ajillo.<br/>Ensalada de lechuga, pepino y tomate</p> <p>Pork with garlic potatoes/ lettuce, cucumber and tomato</p> | <p>Pescado a la florentina.<br/>Ensalada de papa, arvejas y zanahoria</p> <p>Florentina fish with potato, chickpeas and carrot salad</p> | <p>Albóndigas de carne a la cacerola con arroz</p> <p>Pot meatballs with rice</p> | <p>Carne al horno.<br/>Arroz provenzal<br/>Mix de verdes (lechuga, espinaca y rúcula)</p> <p>Baked meat with provencal rice witch lettuce, spinach and arugula salad</p> | <p>Suprema de pollo<br/>Puré de calabaza</p> <p>Chicken supreme with mashed pumpkin</p> | <p>Carne al horno.<br/>Puré de papas.<br/>Ensalada de lechuga y tomate</p> <p>Baked meat with mashed potatoes/lettuce and tomato salad</p> |
| <p>Pan sin gluten /<br/>Gluten free bread</p>   | <p>Pan sin gluten / Gluten free bread</p>   | <p>Pan sin gluten /<br/>Gluten free bread</p>  | <p>Pan sin gluten /<br/>Gluten free bread</p>                                     | <p>Pan sin gluten /<br/>Gluten free bread</p>  | <p>Pan sin gluten / Gluten free bread</p>   | <p>Pan sin gluten / Gluten free bread</p>  |
| <p>Fruta / Fruit</p>  | <p>Postre lácteo sin gluten/<br/>Gluten free dairy dessert</p>  | <p>Fruta / Fruit</p>   | <p>Gelatina con frutas/Jelly with fruit</p>                                       | <p>Fruta / Fruit</p>   | <p>Postre lácteo sin gluten/<br/>Gluten free dairy dessert</p>                          | <p>Fruta / Fruit</p>   |



# Menú semanal

UPM2

## Sopas

| LUNES/MONDAY                     | MARTES/TUESDAY   | MIÉRCOLES/WEDNESDAY       | JUEVES/THURSDAY   | VIERNES/FRIDAY   | SÁBADO/SATURDAY                      | DOMINGO/SUNDAY                    |
|----------------------------------|--|---------------------------|---|--|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Sopa de calabaza<br>Pumpkin soup | Sopa de espinaca,<br>zanahoria y fideos<br>Spinach, carrot and<br>noodles soup | Sopa de maíz<br>Corn soup | Sopa de vegetales y<br>fideos<br>Noodles and<br>vegetables soup | Sopa de verdura y<br>sémola<br>Vegetables and<br>semolina soup | Sopa de vegetales<br>Vegetables soup | Sopa de arvejas<br>Chickpeas soup |